

HÖKERINGETŐ BERENDEZÉS ALACSONY HŐMÉRSÉKLETEN TÖRTÉNŐ SZUVIDÁLÁSHOZ - KEZELÉSI UTASÍTÁS ÉS JÓTÁLLÁS

Kedves Vásárlónk! Köszönjük, hogy egy Laica termék megvásárlása mellett döntött. A Laica termékek tervezésekor elsősorban a megbízhatóságot és a minőséget tartjuk szem előtt.

FONTOS HASZNÁLAT ELŐTT ALAPOSAN OLVASSA EL A JELEN KÉZIKÖNYVET TÁROLJA A BERENDEZÉS KÖZELÉBEN

A kezelési utasítás a termék nélkülözhetetlen részét képezi, így mindig a készülék közelében kell tartani. Tulajdonosváltás esetén a kézikönyvet is tovább kell adni. A biztonságos és helyes használat érdekében a jelen utasításban szereplő, a biztonságos használatra és karbantartásra vonatkozó minden előírást és figyelmeztetést be kell tartani. A kezelési utasítás elvesztése vagy további információ igénye esetén, kérjük, vegye fel a kapcsolatot velünk az alábbi elérhetőségek egyikén:

Laica S.p.A. Viale del Lavoro, 10 - 36048 Barbarano Mossano (VI) – Italy - Tel. +39 0444.795314 - 795321 - Fax: +39 0444.795324 - www.laica.it

SZIMBÓLUMOK



BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat előtt ellenőrizze, hogy a készüléken ne legyen látható sérülés! Kétey esetén vegye fel a kapcsolatot a viszonteladóval!
- A csomagolás gyermekektől távol tartandó (fulladásveszély).
- A készülék kizárólag a jelen kézikönyvben jelölt tápfeszültséggel használható.
- A készülék kizárólag a jelen kezelési utasításnak és rendeltetésének megfelelően használható. Minden más célú felhasználás nem rendeltetésszerű és veszélyes. A gyártó nem vonható felelősségre a készülék nem rendeltetésszerű használatából eredő károkért.
- A készüléket 14 éven felüliek használhatják.
- A készüléket testi- vagy szellemi fogyatékkal élők felügyelet nélkül ne használják! A készülék nem játékszer!
- ⊖ NE hagyja a készüléket felügyelet nélkül. Húzza ki a tápforrásból, ha nem használja.
- Hiba vagy rendellenes működés esetén kapcsolja ki a készüléket!
- ⊖ Vegye fel a kapcsolatot a viszonteladójával.
- ⊖ A készüléket száraz kézzel csatlakoztassa a fali aljzatba vagy aljzatból és száraz kézzel kapcsolja be vagy ki!

- ⊖ A tápkábelt a kábel fejénél fogva húzza ki!
- A terméket nagy körültekintéssel kezelje. Óvakodjon a leejtéstől! Kerülje a szélsőséges hőmérséklet ingadozásokat, közvetlen napfényt, páratartalmat és port.
- Tisztítás előtt és a használat után azonnal húzza ki a fali aljzatból!
- ⊖ Ha a készülék vízbe esik, ne próbálja meg kivenni! Azonnal húzza ki a tápforrásból! NE használja a készüléket, miután kivette a vízből.
- Figyelem! NE szerelje szét a tápkábelt! Ha sérült, forduljon a viszonteladójához!
- A kábelt teljesen csévélje le és tartsa távol a hőforrásoktól és a készülék forró elemeitől!
- ⊖ Ne használjon a terméken lévő címkén jelölt adaptertől eltérő adaptert!
- ⊖ Ne mossa a készüléket mosogatógépben!
- A készüléket áll helyzetben, hőálló lábasban kell elhelyezni.
- Helyezze a lábast sima, szilárd, hő- és lángálló felületre!
- A használat során a készülék olyan hőmérsékletre forrosodhat, hogy ez felmelegíti a lábast is. A készüléket a fogónál fogja meg és tisztítás előtt hagyja megszáradni! A lábás mozgatható használaton kesztyűt vagy konyharuhát!
- Az ételt tároló vákuumozott tasakot hőálló húscsipesszel fogja meg!
- ⊖ Tartsa a berendezést távol a tűzhelytől, forró lemezeztől vagy gyúlékony anyagoktól! SOHA ne takarja le a készüléket, mert ez tüzesetet okozhat!
- ⊖ Ne használja kültéren! A készülék nem játékszer!

⚠ FIGYELEM! A HASZNÁLAT ELŐTT BETARTANDÓ

- ⊖ Kizárólag ivóvizet használjon, desztillált vizet ne!
- ⊖ Az ételt minden esetben a vákuumzárt tasakban főzze! Ne tegyen nyers ételt közvetlenül a vízbe (kivéve a tojást)!
- A fűtőtestet a MIN és MAX jelzés közötti mértékben merítse!
- ⊖ NE vegye ki a készüléket a lábásból és ne mozgassa a lábast működés közben.
- A készüléket otthoni és nem üzemi használatra terveztük.

FIGYELEM!

- Az alacsony hőmérsékleten hőkezelt ételeket azonnal el kell fogyasztani annak érdekében, hogy a baktériumok elszaporodását elkerüljük.
- Ha nem azonnal fogyasztja el az ételt, akkor a hőkezelt követően azonnal hűtse le úgy, hogy jeges vízbe teszi azt!
 - Haltermékek vásárlásánál győződjön meg róla, hogy a nyers halak fogyasztására vonatkozó jogszabályok értelmében a hal megfelelően hűtve legyen.
 - Ha a zöldségeket és a gyümölcsöket nyersen fogyasztja, akkor előtte alaposan mossa meg!
 - A vákuumzár nem csökkenti a mikro-organizmusok jelenlétét: a tasakba helyezést követően azonnal főzze meg az ételt!
 - A friss élelmiszerek esetén a jó minőség rendkívül fontos.

TERMÉKLEÍRÁS (lásd az 1. ábrát)

1. Vezérlőpanel
a. "⊖" gomb
b. "⊕" gomb

- c. "⊕" gomb
d. "⊖" gomb
2. Fogórész
3. Működést visszajelző LED
4. Lezáró rendszer
5. A fűtőtest
a. A fűtőtest borítása
b. Vízáramlási csatornák
c. Fűtőtest

TECHNIKAI SPECIFIKÁCIÓK

- Feszültség: AC 220-240V 50/60Hz
- Teljesítmény: 1200W
- Programozható hőmérséklet: 25 °C és 95 °C között
- Keringtetési kapacitás: 6-15 L
- IPX7 vízállóság
- Időzítő: max. 99 óra, 59 perc
- Mértékegység: °C
- LED kijelzés
- Érintőgombok
- Környezeti tárolási hőmérséklet: +5 °C +45 °C; relatív páratartalom ≤RH 95%

HASZNÁLATI JAVASLATOK

- A „sous vide” főzőrendszer ételek főzésére alkalmas tasakokkal együtt használható. A tasakokat légmentesen le kell zárni. A Laica vákuum-záras tasak használatát javasolja a legjobb eredmény elérése érdekében.
- Tegye a megfűszerezett ételt a tasakba, majd zárja le a Laica vákuumozó gép segítségével!
- Ha az ételnek magas a folyadéktartalma, akkor a lezárás előtt nyomja ki a levegőt a tasakból!
- A tasak lezárása után azonnal főzze meg az ételt!
- A főzés során győződjön meg róla, hogy a tasakot teljesen ellepje a főzővíz, mert csak így biztosíthatja az egyenletes főzést.
- A főzési idő beállításakor vegye figyelembe a főzendő étel vastagságát: minél vastagabb az étel, annál több főzési idő szükséges.
- Ha egy tasakba egynél több darab ételt tesz, akkor oszlassa el őket úgy, hogy ne feküdjenek egymáson, mert ez egyenetlen hőkezeléshez vezet.
- Túlfőzés esetén az alacsony hőmérsékletű főzés miatt az étel nem megy tönkre: nem ég meg, nem lesz rágós és nem szárad ki.
- A főzési idő és a főzési hőmérséklet a személyes ízléstől és főzési stílustól függ.

A www.laica.it weboldalon számos, könnyen elkészíthető receptet talál, melyekhez használja a Laica Sous Vide berendezést!

HASZNÁLATI ELŐÍRÁSOK

1. Az első használat előtt öblítse át a fűtőtestet folyóvízzel! A fogót ne nedvesítse be!
2. Helyezze a lábast sima, szilárd, hő- és lángálló felületre!
3. Helyezze a hőkeringtetőt a lábásba, rögzítse a falához, majd nyissa ki a lezáró rendszert!
4. Tegyen annyi vizet a lábásba, hogy a vízszint a fűtőtest

MIN és MAX jelzései között legyen. Ne feledje, hogy a vízszint megnövekszik, ha a tasakot beleteszi.

A vízszintnek minden esetben a MIN és a MAX jelzés között kell lennie.

Javasolt langyos víz használata a gyorsabb felmelegedés érdekében.

- Csatlakoztassa a készüléket a fali aljzathoz: A "U" gomb megjelenik, majd a „0” jelzés villan fel a kijelzőn. A LED visszajelzés bekapcsol (piros). A készülék készenléti üzemmódra vált.
- Nyomja meg a "U" gombot: a készülék egy rövid hangjelzést ad és a kijelzőn megjelenik az előre beállított hőmérséklet és idő: 55.0°C és 2 óra. A LED visszajelzés kékre vált.
- A hőmérséklet beállításához nyomja meg a "⊗" gombot! Az "55.0" érték villogni kezd a kijelzőn. Állítsa be az értéket a "⊖" "⊕" gombok segítségével!
A gombok egyszeri megnyomásával a hőmérséklet érték 0.5°C-kal változik. Valamely gomb folyamatos nyomva tartásával az értékváltoztatás felgyorsítható. Gyors változtatás esetén az érték 5°C-kal változik. A változtatások mentéséhez nyomja meg a "⊗" gombot.
- A "2:00" érték villogni kezd a kijelzőn: állítsa át a percert és az órát a "⊖" "⊕" gombok segítségével! A gombok egyszeri megnyomásával az érték 1 perccel változik. Gyors változtatás esetén az érték 5 perccel változik. Az óra változtatásainak mentéséhez nyomja meg a gombot. A gombok egyszeri megnyomásával az érték 1 órával változik. Gyors változtatás esetén az érték 10 órával változik.
- Nyomja meg a "U" gombot a készülék elindításához: a vízmelegítési fázis elindul és a készülék kijelzi a víz aktuális hőmérsékletét.
- Amikor a víz eléri a megfelelő főzési hőmérsékletet, a készülék 3 hangjelzést ad és a főzési fázis megkezdődik: helyezze a vákuumzárt ételt a vízbe. A készülék a hátralévő időt csökkenő rendben jelzi ki.
A "U" gomb 3 másodpercig történő lenyomásával a főzés bármikor megszakítható: a kijelzőn megjelenik a korábban beállított érték. A főzés folytatásához nyomja meg a "U" gombot! Elképzelhető, hogy a főzési idő alaphelyzetbe állítására lesz szükség.
- A beállított idő végén a berendezés 6 hangjelzést ad és kikapcsol. A kijelzőn az „END” szócsocka jelenik meg, továbbá a "U" gomb és a LED visszajelző világitani fog.
- Csatlakoztassa le a készüléket a fali aljzatról, majd hőálló csipeszek segítségével vegye ki a tasakot!
Ha az ételt azonnal fogyasztja, akkor távolítsa el a tasakból, majd egy serpenyőben süsse tovább!

⚠ Ha nem azonnal fogyasztja el az ételt, akkor a hőkezelést követően azonnal hűtse le az úgy, hogy jégbe teszi azt.

Ha a víz hőmérséklete a beállított hőmérséklet alá kerül (a tasak behelyezésekor vagy hideg víz hozzáadásakor), akkor a fűtőtest automatikusan megnöveli a hőmérsékletet a beállított értékre.

A tényleges hőmérséklet folyamatosan látható. Vegye figyelembe és ehhez mérten adja meg a főzési időt!

KARBANTARTÁS

- A készülék tisztítása előtt alaposan mosson kezet!
- A készülék tisztítása előtt várja meg, amíg az teljesen lehűl!
- Vegye ki a lábasból, majd folyóvíznél öblítse le! A fogót ne nedvesítse be! Puha, száraz ruhával alaposan szárítsa meg! Helyezze egy száraz törülközőre úgy, hogy belül is meg tudjon száradni.
- Ne használjon tisztítószereket és vegyszereket!
- A fűtőtest megtisztításához merítse melegvizet és ecet keverékébe (MAX vízszint), majd hagyja ott 1 órán keresztül. Vegye ki a lábasból! Puha, száraz ruhával alaposan szárítsa meg! Helyezze egy száraz törülközőre úgy, hogy belül is meg tudjon száradni! Ezt a folyamatot havi egyszer vagy szükség szerint kell elvégezni.
- A készülék száraz, hűvös helyen tárolandó.

HIBAELHÁRÍTÁS

Hiba	Lehetséges ok	Megoldás
A készülék nem működik.	A készülék nincs bekapcsolva.	Csatlakoztassa a fali aljzathoz!
A kijelzőn az „Err.” üzenet jelenik meg.	Nincs elég víz a lábasban.	Győződjön meg, hogy a vízszint a MIN és a MAX jelzés között legyen. Ha szükséges, töltsön hozzá vizet!
A vízkeringtetés hangos.	Vízörvény keletkezett vagy levegő került a készülék keringési rendszerébe.	Ez normális jelenség. Várjon, amíg az örvény megszűnik és amíg a levegő buborék formájában távozik.

HULLADÉKKEZELÉS



Ez a készülék alján található szimbólum azt jelzi, hogy a készülék nem helyezhető háztartási hulladék közé, mert elektronikus hulladéknak minősül (Dir.2012/19/EU-WEEE).

A készülék élettartamának végén ne helyezze azt a kommunális hulladék közé, hanem adja le a kijelölt gyűjtőhelyen vagy juttassa vissza a forgalmazónak, ha egy azonos funkciókkal rendelkező, új készüléket vásárol.

Ha az eldobandó készülék kevesebb, mint 25 cm, akkor az visszajuttatható a viszonteladóhoz (ha a telephely mérete nagyobb mint 400m²) anélkül, hogy egy azonos funkciókkal rendelkező, új készüléket kelljen vásárolni. A szelektív hulladékgyűjtés folyamatát betartva az európai környezetvédelmi irányelvek értelmében Ön hozzájárul a környezet és az egészség védelméhez.

Figyelem! Az elektromos berendezések nem megfelelően történő hulladékként való kezelése szankciókat vonhat maga.

CE A készüléket otthoni használatra terveztük. A CE jelzéssel jelölt konformitás az elektromágneses kompatibilitásra vonatkozó 2014/30/EU sz. szabványon és a megadott feszültségérték alatt használandó készülékekről

szóló 2014/35/EU sz. szabványon alapul.

A jelen termék egy olyan elektronikus készülék, amely a jelenlegi technikai tudásunk szerint nincs hatással a környezetében lévő más berendezésekkel (elektromágneses kompatibilitás) és a kezelési utasításban szereplő utasítások betartása esetén biztonságosan használható.

Amennyiben a készülék használata során rendellenességet tapasztal, úgy függessze fel a használatot és vegye fel a kapcsolatot a gyártóval!

JÓTÁLLÁS

A jelen készülékre 1 év jótállást biztosítunk, mely időszak a vásárlás dátumától számítandó. **A vásárlást az értékesítő köteles kézjeggyel vagy pecsétjével hitelesíteni. A vásárláskor kapott számlát meg kell őrizni.**

Ez a jótállási periódus megfelel a jelenleg hatályos törvényeknek és csak abban az esetben érvényes, ha a fogyasztó magánszemély.

A Laica termékeket kizárólag otthoni használatra terveztük, ezért a közületi használatuk tilos.

A jótállás kizárólag a gyártási hibákra terjed ki és nem érvényesíthető, amennyiben a kár véletlenszerű eseményekből, nem rendeltetésszerű használatból vagy hanyagságból keletkezik. Más gyártóktól származó kiegészítők használata érvényteleníti a garanciát. A készülék szétszerelése semmilyen esetben sem engedélyezett. A készülék szétszerelése vagy módosítása érvényteleníti a garanciát.

A jótállás a kopó alkatrészekre és az elemekre nem terjed ki. A szavatossági időszak a vásárlástól számított 2 év után megszűnik. Ebben az esetben technikai segítségnyújtásra van lehetőség a vevő terhére. A technikai segítségnyújtásról és az ahhoz tartozó feltételekről az info@laica.hu e-mail címen tájékozódhat. A garanciális időszak során a termékek javítása vagy cseréje díjmentes.

Hiba esetén vegye fel a kapcsolatot a viszonteladójával. NE küldje vissza a terméket közvetlenül a Laicának! A jótállás által lefedett semmilyen beavatkozás (beleértve a termék vagy annak részegységeinek cseréjét) nem terjeszti ki a cserélt termék eredeti garanciális időszakát.

A gyártó nem vállal felelősséget az olyan károkért, amelyek közvetetten vagy közvetlenül a jelen kezelési utasításban foglalt előírások - különös tekintettel a készülék installációjára, használatára és karbantartására vonatkozó előírások - be nem tartásából erednek.

A Laica folyamatosan igyekszik továbbfejleszteni termékeit, ezért fenntartja a termékek és a termékekre vonatkozó követelmények teljes vagy részleges, előzetes értesítés nélküli megváltoztatásának jogát.

További információ: www.laica.it